

Der Mittagstipp
 Hier erfahren Sie, wo Sie in dieser Woche gut und günstig zu Mittag essen können! Der Ostfriesische Kurier und die lokale Gastronomie wünschen guten Appetit!

Stadthotel - Restaurant Smutje

Norden · Neuer Weg 89 · Tel. (0 49 31) 9 42 50

Mo.	Kohlroulade auf Bratensoße mit Petersilienkartoffeln	4,90 €
Di.	Bratwurst an Sauerkraut, Kartoffelpüree und Bratensoße	5,40 €
Mi.	Leberkäse an Bratkartoffeln mit Spiegelei und Frühlingssalat	5,20 €
Do.	Hackbraten an Lauchgemüse mit Salzkartoffeln und Soße	5,60 €
Fr.	Thunfischsteak an gebratenen Kartoffelecken, Prinzessbohnen u. Kräuterbutter	6,50 €
Sa.	Kleines Schweineschnitzel m. Jägersoße, Pommes frites u. Salatteller	5,40 €
So.	Smutje's Menü!	

GERBO - ostfr. Fleisch & Feinkost GmbH

Westerholt · Holtkamp 5 - Geweb. Tel. (0 49 75) 75 68 95

Knüller der Woche: Grillparade, sortiert		kg 3,99 €
Di.	Hähnchenbrust m. Erbsen u. Wurzeln, Kartoffeln u. deftiger Soße	4,50 €
Mi.	2 Schweine-Steaks m. Champignons/Zwiebeln u. Schinkenwürfeln, grünen Bohnen u. brauner Soße	4,50 €
Do.	Klütje mit Birnen in feiner süßer Soße	2,90 €
	Gyrosplanne mit Pommes, Krautsalat und Tsatsiki	4,50 €
Fr.	Seelachs-Filet m. Remoulade, Kartoffeln, schles. Gurkenhappen	4,50 €
	Jäger-Schnitzel mit Pommes	4,50 €
Sa.	Rinder-Roulade mit Rotkohl, Kartoffeln und Soße	4,90 €

Alle Gerichte auslaufischer verpackt zum Mitnehmen, oder auch zum Genießen in unseren gemütlichen Räumlichkeiten

Altes Zollhaus

Norden · Am Hafen 1 · Tel. (0 49 31) 9 32 14 44

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

mittags + abends

Schnitzelparade inkl. großem Salatteller 7,80 €

Freitag

Fischparade inkl. Salatteller 7,80 €

Fleischerei · R. Wengler

Norden · Königsberger Str. 19 · Tel. (0 49 31) 31 52

Di.	Jägerbraten mit Erbsen, Möhren und Kartoffeln	3,80 €
Mi.	Grünkohl mit Beilagen	3,80 €
Do.	Haxe oder Backschinken mit Püree u. Sauerkraut	3,80 €
Fr.	Schweineroulade mit Rotkohl und Kartoffeln	3,80 €
Sa.	Schweineleber m. Apfel-, Zwiebelringen u. Püree	3,80 €

Fleischerei Ilchner

Norden · Norddeicher Str. 152 · Tel. (0 49 31) 32 97

Di.	gefüllte Paprika mit Butterreis	4,50 €
Mi.	Labskaus mit Spiegelei und Matjesfilet	4,50 €
Do.	Snirtje-Braa mit Rotkohl und Salzkartoffeln	4,50 €
Fr.	Fischstäbchen und Kartoffelpüree	4,50 €
Sa.	Schnitzelsuppe nach altem Hausrezept	2,50 €

Hotel Fährhaus Neßmersiel

Neßmersiel · Dorfstraße 42 · Tel. (0 49 33) 3 03 · www.Faehrhaus-Nessmersiel.de

Mo.	...Fährhaus Klassiker	Spargelcreme, Neßmersieler Pannfisch mit hausgemachter Bärlauch-Kräuterbutter und lauwarmem Kartoffelsalat	
Di.	...unser fester Labskaus-Tag	Bruschetta vom gebeizten Lachs, hausgemachtes Labskaus vom Salzwiesenkalt mit Spiegelei, Matjesfilet und Rote Beete	
Mi.	...regional	Frühlingssalate, Würdener Perlhühnulasch in Rotwein-Schmorsauce mit gebratenen Pitzen und Butterspätzle	
Do.	...hausgemacht	Spargelcreme mit Krabben, hausgemachte Bandnudeln mit Peperoni, Pilzen und Ammerländer Wildschweingulasch	
Fr.	...Frisch-Fisch	Gratin von frischem, buntem Spargel u. Lachsfilet m. Orangen-Estragon-Hollandaise überbacken u. kleinen friesischen Kartoffeln	

...jeweils inklusive Kaffee oder Cappuccino 11,00 €
 Täglich geöffnet von 07.30 bis 21.30 Uhr - ohne Ruhetag.

Fleischerei Hilger – Patty's Diner

Norden · Neuer Weg 95 · Tel. (0 49 31) 33 33 · v. 31.03.-05.04.08

Brathering mit Röstkartoffeln und Salatbeilage	4,95 €
Jäger- oder Zigeunerfrikadelle mit Pommes	4,95 €
Gemüse-Geflügelpanne mit Reis	5,95 €
Leber, Sauerkraut und Püree	5,95 €
Backschinken mit Salzkartoffeln und Gemüse	6,95 €
Überbackenes Fischfilet mit Pommes und Salatbeilage	7,95 €

Hüpfburg- und Imbisswagenverleih – Preise auf Anfrage

Kosovo-Grill

Norden · Neuer Weg 101 · Tel. (0 49 31) 8 10 87 40

Mo.	Nudeltag	3 Nudelgerichte / . 30 ct. und 1 kleiner Salat gratis
Di.	Tütentag	3 Tüten / . 30 ct. und 1 kleine Pommes gratis
Mi.	Börektag	3 Börek / . 30 ct. und 1 kleine Pommes gratis
Do.	Dönertag	3 Döner / . 30 ct. und 1 kleine Pommes gratis
Fr.	Pizzatag	3 Pizzen (30er) / . 30 ct. und 1 kleiner Salat gratis
Sa.		Cordon bleu mit Pommes und Salat 4,90 €
So.	Tellertag	2 Tellergerichte, der 3. zum 1/2 Preis

Täglicher Lieferservice von 12 bis 23 Uhr frei Haus

Großer Krug

Hotel · Restaurant · Cafe

Norddeich · Deichstr. 24 · 0 49 31 / 9 56 76 84

Mo.	Schweinegeschnetzeltes in Sahnesoße mit Spätzle	6,90 €
Di.	Ofenkartoffel mit Kräuterquark und Matjes	5,90 €
Mi.	Hähnchengeschnetzeltes in Currysoße mit Reis und Salat	9,50 €
Do.	Erseneintopf mit Wurst	4,00 €
Fr.	Backfisch mit Pommes, Remoulade und Salat	5,50 €
Sa.	Brunch auf Vorbestellung	12,50 €

„Ostfriesenblut“: Mörderisch gut

LESUNG Über 200 Zuschauer erleben Buch-Premiere von Klaus-Peter Wolf in Norden



Über 200 Zuschauer drängten in die Schalterhalle der Sparkasse Aurich-Norden (Foto oben während der Rede von Sparkassen-Chef Carlo Grün), um Klaus-Peter Wolf zu erleben. Der Autor traf dabei die echte Ann-Kathrin Claassen (rechts) aus Hage und stellte sich dann den Fragen von OMa-Redakteur Holger Bloem (links). Mitte: S. Fischer-Verleger Peter Lohmann. FOTOS: STROMANN

Das Ostfriesland Magazin präsentierte den Autor und sein Buch in der Hauptstelle der Sparkasse.

NORDEN - „Ich gebe zu, dass ich aufgeregt bin. Ich hoffe natürlich auf viele, viele Gäste und eine schöne Party“, sagte Autor Klaus-Peter Wolf noch unmittelbar vor der Veranstaltung am Freitagabend. Er und Peter Lohmann, Verleger des renommierten S.Fischer-Verlages in Frankfurt, staunten dann auch über so viel Resonanz zur Buchvorstellung des neuen Krimis „Ostfriesenblut“.

Lohmann nannte die Veranstaltung schlichtweg „großartig“ und hatte „wahnsinnig viel Spaß, hier und heute in Norden zu sein“. Über 200 Zuhörer – 50 mehr als noch im vergangenen Jahr in „Shafie's Speicher“ – drängten in die atmosphärisch abgedunkelte Schalterhalle der Hauptstelle der Sparkasse Aurich-Norden im Neuen Weg und sorgten erneut für knisternde Spannung. In der zweieinhalbstündigen Veranstaltung erlebten sie zudem eine echte Weltpremiere. Präsentiert wurde die Buchvorstellung – mit Unterstützung der Kulturförderung der Sparkasse Aurich-Norden – vom Ostfriesland Magazin (OMA).

Carlo Grün, Vorstandsvorsitzender der Sparkasse Aurich-Norden, Hausherr und Gastgeber des Abends, sorgte mit seiner launigen Rede für die ersten Lacher und das erste Highlight des Abends. Nachdem der KURIER ihn im vergangenen Jahr mit den Worten

„Die Frauen sind auf dem Vormarsch, nicht nur im Morden“ zitiert hatte, hing bei ihm daheim nach eigenem Bekunden „der Hausseggen schief“. Aber selbst die Ausrede, die Zeitung hätte ihn lediglich falsch zitiert und er hätte gesagt: „Die Frauen sind auf dem Vormarsch, nicht nur in Norden“, hätte ihn nicht retten können – und er verzichtete deshalb freiwillig auf weitere kriminalistische Analysen. Er hätte sich sogar als Krimiautor versucht, sich aber schnell eingestehen müssen: „Schuster, bleib bei deinen Leisten!“ Erstaunt hatte der Sparkassen-Chef in der Recherche zu seiner Rede

gelesen, dass Klaus-Peter Wolf zwar unter falschem Namen, aber ganz legal mitsamt Steuernummer als Frauenhändler gearbeitet hatte.

„Ich war einer der wenigen, die damals in diese Arbeit eingeweiht waren“, berichtete anschließend Peter Lohmann über die gemeinsame Arbeit zum Roman „Die Traumfrau“, der 1989 erschien und bundesweit für Aufsehen sorgte, als das Politmagazin „Der Spiegel“ die Geschichte aufgriff und darüber berichtete. Diese Zusammenarbeit haben Autor und Verleger nachhaltig zusammenschweißte. Daraus sei eine Freundschaft gewachsen, die in der Branche eher selten sei.

„Normalerweise ist eine Geschäftsbeziehung zwischen Verleger und Autor eher langweilig: Der eine schreibt, der

andere bezahlt“, sagte Lohmann und lobte die kreative Partnerschaft, dererstaunt war, wie schnell sich sein Autor hier eingelebt habe und von den Ostfriesen akzeptiert wurde. „Man könnte das Gefühl haben, er wurde hier geboren.“ Besonders freute er sich nach Erscheinen des ersten Krimis „Ostfriesenkiller“ aber über die positiven Reaktionen auf die Hauptkommissarin Ann Kathrin Klaasen. „Ich habe das Gefühl, dass sie keine fiktive Figur ist.“ Recht hatte er: Denn zaghaft meldete sich in der ersten Reihe tatsächlich Ann-Kathrin Claassen, Schülerin aus Hage.

Mit der Weltpremiere vom „Ostfriesenblut“-Song, zugleich ihrem ersten Lied für Erwachsene, sorgte Bettina Göschl, eine der erfolgreichsten Kinderliedmacherinnen Deutschlands und Lebensgefährtin von Klaus-Peter Wolf, für echte Gänsehaut-Atmosphäre: „Wenn der feuchte Nebel über die Deiche kriecht und am Rand vom Wattenmeer eine Leiche liegt, ja dann färbt sich der Schlick dunkelrot, dann ist er wieder da, der Ostfriesentod!“

„Ann Kathrin Klaasen war zu sehr in ihre Gedanken vertieft. Sie bemerkte nicht, dass sie beobachtet wurde, während sie auf ihrer Terrasse im Strandkorb saß und auf ihr Handy starrte“, zog Klaus-Peter Wolf gleich mit dem ersten Satz seiner sehr emotionalen Lesung die Zuhörer in seinen Bann. Ein detailreicher Krimi mit

herrlich viel Lokalkolorit: Auf den Spuren seiner Hauptkommissarin Ann Kathrin Klaasen führte er seine Zuhörer zu den realen Schauplätzen in und um Norden – visuell unterstützt von ausgewählten Fotos von SKN-Bildredakteur Martin Stromann, die Bennet Former eigens für diesen Abend für eine Beamer-Präsentation zusammengestellt hatte.

Im zweiten Teil der Veranstaltung stellte sich der Autor dann im Interview den Fragen von OMa-Redakteur Holger Bloem und gewährte dem Publikum unter anderem interessante Einblicke in die Arbeit an seinem Krimi, den er gemeinsam mit seinem Verleger Wort für Wort überarbeitet habe. Später gesellte sich noch Insa Bödecker in die Runde, die eigens aus Hannover angereist war. Sie ist die Landesvorsitzende des Friedrich-Bödecker-Kreises in Niedersachsen, der bundesweit für Leseförderung und Literaturvermittlung für Kinder und Jugendliche steht. Nach einer „Zugabe“ endete der Abend gegen Mitternacht beim „Get Together“ in der Schalterhalle der Sparkasse.

Das Ostfriesland Magazin hat zur Lesung fünf handsignierte Exemplare vom „Ostfriesenkiller“ verlost. Die gesuchte Antwort war: Regina Orthner, Klaus-Peter Wolf und Insa Bödecker zogen folgende Gewinner: Kestin Ubben, Leezdorf; Torsten Ahlers, Norden; Enno Flick, Hage; Ingrid Tschöpe, Norden; Hans-Georg Maahs, Süderneuland. Die Bücher gehen den glücklichen Gewinnern in den nächsten Tagen per Post zu.



Weltpremiere: Bettina Göschl sang den „Ostfriesenblut“-Song.

Sie möchten mit Ihrem Mittagstisch-Angebot auf unserer Speisekarte erscheinen? Einfach anrufen - Thomas Harms, Tel. (0 49 31) 925- 167 oder mailen - thomas.harms@skn.info